



Oxford Cambridge and RSA

**Wednesday 5 June 2024 – Afternoon**

**GCSE (9–1) Classical Greek**

**J292/04 Verse Literature A**

**Time allowed: 1 hour**



**Do not use:**

- a dictionary



Please write clearly in black ink. **Do not write in the barcodes.**

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

First name(s)

---

Last name

---

### INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined page at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Answer **all** the questions.

### INFORMATION

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [ ].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (\*).
- This document has **12** pages.

### ADVICE

- Read each question carefully before you start your answer.

1 Read the passage and answer the questions.

αὐτὰρ ἐπεὶ σπεῖσάν τ' ἔπιόν θ' ὅσον ἤθελε θυμός,  
τοῖσιν δ' Ἀλκίνοος ἀγορήσατο καὶ μετέειπε·  
'κέκλυτε, Φαιήκων ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες,  
ὄφρ' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.'

Homer, *Odyssey* 7, lines 184–187

- (a) αὐτὰρ ... θυμός (line 1): what do the Phaeacian leaders do before Alcinous speaks?

.....

.....

..... [2]

- (b) κέκλυτε ... κελεύει (lines 3–4): how does Alcinous try to gain the attention of the Phaeacian leaders? Refer to the **Greek** in your answer.

.....

.....

..... [2]

2 Read the passage and answer the questions.

‘εἰ δέ τις ἀθανάτων γε κατ’ οὐρανοῦ εἰλήλουθεν,  
 ἄλλο τι δὴ τόδ’ ἔπειτα θεοὶ περιμηχανόωνται.  
 αἰεὶ γὰρ τὸ πάρος γε θεοὶ φαίνονται ἐναργεῖς  
 ἡμῖν, εὖτ’ ἔρδωμεν ἀγακλειτὰς ἐκατόμβας,  
 δαίνυνταί τε παρ’ ἄμμι καθήμενοι ἔνθα περ ἡμεῖς.’

5

Homer, *Odyssey* 7, lines 199–203

(a) εἰ δέ τις ... εἰλήλουθεν (line 1): what does Alcinous suggest?

.....  
 ..... [1]

(b) αἰεὶ γὰρ ... ἡμεῖς (lines 3–5): what do we learn about the Phaeacians’ previous experience of the gods?

.....  
 .....  
 .....  
 ..... [3]

### 3 Read the passage and answer the questions.

‘καὶ δ’ ἔτι κεν καὶ μάλλον ἐγὼ κακὰ μυθησαίμην,  
 ὅσσα γε δὴ ξύμπαντα θεῶν ἰότητι μόγησα.  
 ἀλλ’ ἐμὲ μὲν δορπῆσαι ἐάσατε κηδόμενόν περ·  
 οὐ γάρ τι στυγερῇ ἐπὶ γαστέρι κύντερον ἄλλο  
 ἔπλετο, ἢ τ’ ἐκέλευσεν ἔο μνήσασθαι ἀνάγκη  
 καὶ μάλα τειρόμενον καὶ ἐνὶ φρεσὶ πένθος ἔχοντα,  
 ὥς καὶ ἐγὼ πένθος μὲν ἔχω φρεσίν, ἢ δὲ μάλ’ αἰεὶ  
 ἐσθέμεναι κέλεται καὶ πινέμεν, ἐκ δέ με πάντων  
 ληθάνει ὅσσ’ ἔπαθον, καὶ ἐνιπλήσασθαι ἀνώγει.’

5

Homer, *Odyssey* 7, lines 213–221

- (a) καὶ δ’ ἔτι ... μόγησα (lines 1–2): what do you think Odysseus wants his audience to feel towards him on hearing these words? Give a reason for your answer.

.....

.....

..... [2]

- (b) οὐ γάρ τι ... πινέμεν (lines 4–8): how does Odysseus emphasise the power which the stomach has? You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

1 .....

.....

.....

.....

2 .....

.....

.....

..... [4]

- (c) ἐκ δέ με ... ἔπαθον (lines 8–9): other than eat and drink, what does Odysseus’ stomach make him do?

.....

..... [1]

4 Read the passage and answer the question.

τοῖσιν δ' Ἀρήτη λευκώλενος ἄρχετο μύθων·  
 ἔγνω γὰρ φᾶρός τε χιτῶνά τε εἶματ' ἰδοῦσα  
 καλά, τὰ ῥ' αὐτὴ τεῦξε σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξί·  
 καί μιν φωνήσασ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα.

Homer, *Odyssey* 7, lines 233–236

Translate this passage into English.

.....

.....

.....

.....

..... [5]

5 Read the passage and answer the questions.

‘δεκάτῃ δέ με νυκτὶ μελαίνῃ  
 νῆσον ἐς Ὀγυγίην πέλασαν θεοί, ἔνθα Καλυψὼ  
 ναίει ἑὺπλόκαμος, δεινὴ θεός, ἣ με λαβοῦσα  
 ἐνδυκέως ἐφίλει τε καὶ ἔτρεφεν ἡδὲ ἔφασκε  
 θήσειν ἄθάνατον καὶ ἀγήραον ἥματα πάντα.’

5

Translation:

‘On the tenth black night the gods brought me to the island of Ogygia, where lovely-haired Calypso lives, a terrible goddess, who took me in, loved and nourished me considerably, and who kept saying she would make me immortal and ageless for all time.’

Homer, *Odyssey* 7, lines 253–257

- (a) How does Homer emphasise Calypso’s beauty and seductive nature? You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

1 .....

.....

.....

.....

2 .....

.....

.....

.....

[4]

- (b) In the line which follows this passage, what does Odysseus say about his reaction to Calypso’s charms?

.....

.....

[1]

6 Read the passage and answer the questions.

ἀλλ' ὅτε δὴ ὀγδοὸν μοι ἐπιπλόμενον ἔτος ἦλθε,  
καὶ τότε δὴ μ' ἐκέλευσεν ἐποτρύνουσα νέεσθαι  
Ζηνὸς ὑπ' ἀγγελίης, ἣ καὶ νόος ἐτράπετ' αὐτῆς.  
πέμπε δ' ἐπὶ σχεδὴς πολυδέσμου, πολλὰ δ' ἔδωκε,  
σῆτον καὶ μέθυ ἡδύ, καὶ ἄμβροτα εἶματα ἔσσεν,  
οὔρον δὲ προέηκεν ἀπήμονά τε λιαρόν τε.

5

Homer, *Odyssey* 7, lines 261–266

(a) ἀλλ' ὅτε ... αὐτῆς (lines 1–3):

(i) when did Calypso tell Odysseus to leave?

..... [1]

(ii) what **two** possible reasons does Odysseus suggest for Calypso wanting him to do this?

1 .....

.....

2 .....

..... [2]

(b) πέμπε ... λιαρόν τε (lines 4–6):

(i) pick out and translate the **Greek** adjective which describes the wine which Calypso gave him.

Greek word: .....

English translation: .....

[2]

(ii) other than offering him wine and food, state **two** ways in which Calypso helped Odysseus.

1 .....

.....

2 .....

..... [2]

10

[8]

[illegible]





- 8\*** 'A masterpiece of storytelling.' To what extent do you agree with this view of the section of *Odyssey* Book 7 you have read?

You should support your answer with a range of references to the text you have read, and you may include passages printed on the question paper. **[10]**

[illegible]

© OCR 2024

[illegible]

© OCR 2024